

En 2010/2011, les 23 inscrits ont validé le diplôme soit un taux de réussite de 100,0 %.

Sur les 23 diplômés de la promotion 2011, 15 ont répondu soit un taux de réponse de 65,2 %.

#### Profil des répondants

- 14 femmes et 1 homme.
- Durant la préparation au Master 2 en 2010/2011, 6 bénéficiaient d'une bourse sur critères sociaux.
- 8 n'ont pas interrompu leurs études entre le baccalauréat et l'obtention du M2, 5 les ont interrompues pendant moins de 2 ans et 2 pendant 2 ans ou plus.
- 2 ont réussi un concours de la fonction publique avant ou pendant le M2.

2 répondants sur les 15 ont déclaré avoir obtenu un autre diplôme de niveau bac+4 ou plus :

- un autre M2 (différent de celui pour lequel ils ont été enquêtés) 1
- un diplôme d'un autre type 1

#### Poursuite d'études ou préparation de concours après l'obtention du Master 2

Après l'obtention de leur diplôme en 2011, 3 ont poursuivi des études :

- en 2011/2012 : 2 dans une formation autre que le doctorat
- en 2013/2014 : 1 dans autre formation autre que le doctorat

#### Au 1<sup>er</sup> décembre 2012, 18 mois après l'obtention du diplôme

Sur les 15 répondants :

- 14 occupaient un emploi,
- 1 était sans emploi et en recherche d'emploi.

**Le taux d'insertion\* à 18 mois était de 93,3%.**

\* taux d'insertion = nombre de « en emploi » / (nombre de « en emploi » + nombre de « sans emploi et en recherche d'emploi »)

Pour 13 répondants actifs sur 14, il s'agissait du 1<sup>er</sup> emploi depuis l'obtention du Master 2.

#### Au 1<sup>er</sup> décembre 2013, 30 mois après l'obtention du diplôme

- 15 occupent un emploi (y compris si c'est un emploi occasionnel ou de très courte durée, ou s'ils sont en alternance ou en formation continue, ou s'ils sont en arrêt maladie ou en congé maternité).

**Le taux d'insertion\* à 30 mois est de 100,0 %.**

\* taux d'insertion = nombre de « en emploi » / (nombre de « en emploi » + nombre de « sans emploi et en recherche d'emploi »)

Pour 11 répondants actifs sur 15, il s'agit du 1<sup>er</sup> emploi depuis l'obtention du Master 2.



## Le temps d'insertion

Depuis l'obtention du Master 2, les 15 répondants ont occupé au moins un emploi et ont intégré leur 1<sup>er</sup> emploi :

- avant l'obtention du Master 2 2
- dans les 3 mois après l'obtention du diplôme 5
- entre 4 et 6 mois après 4
- entre 7 et 9 mois après 2
- plus de 18 mois après 1
- non précisé 1

## Caractéristiques des emplois occupés au 1<sup>er</sup> décembre 2012 et au 1<sup>er</sup> décembre 2013

Intitulés des 14 emplois occupés au 1<sup>er</sup> décembre 2012 :

*Coordinatrice Traduction ; Employé ; Freelance en sous-titrage ; Interprète en langue des signes française ; Interprète français langue des signes ; Interprète français/langue des signes français ; Interprète Langue des Signes ; Opératrice repérage simulation ; Traducteur relecteur ; Traductrice (2) ; Traductrice en AE ; Traductrice indépendante pour l'ONU ; Traductrice relectrice*

Intitulés des 15 emplois occupés au 1<sup>er</sup> décembre 2013 :

*Aide à domicile ; Assistante ressources humaines ; Coordinatrice Traduction ; Employé ; Freelance en sous-titrage ; Interprète en langue des signes française ; Interprète français/langue des signes français ; Interprète langue des Signes ; IS Requestor trilingue ; Traducteur relecteur ; Traductrice (2) ; Traductrice audiovisuelle indépendante ; Traductrice indépendante pour l'ONU ; Traductrice relectrice*

Type de contrat : Au 1<sup>er</sup> décembre 2012, 10 répondants actifs sur 14 occupaient un emploi stable et au 1<sup>er</sup> décembre 2013, ils sont 13 sur 15.

	1 <sup>er</sup> décembre 2012	1 <sup>er</sup> décembre 2013
CDI	6	9
Profession libérale, indépendant, chef d'entreprise, auto entrepreneur	4	4
CDD	4	1
Autres (Intérimaire, intermittent, contrat aidé, ...)	-	1

Niveau de l'emploi :

	1 <sup>er</sup> décembre 2012	1 <sup>er</sup> décembre 2013
Ingénieur, cadre, professions libérales, professions intellectuelles supérieures	6	5
Emploi de niveau intermédiaire (technicien, agent de maîtrise, maîtrise administrative et commerciale, VRP)	6	7
Personnel de catégorie B de la fonction publique	1	1
Employé de bureau, de commerce, personnel de service	1	2



### Employeur :

	1 <sup>er</sup> décembre 2012	1 <sup>er</sup> décembre 2013
Une entreprise privée	6	6
La fonction publique d'Etat	1	1
Un organisme à but lucratif ou une association	4	5
Une entreprise publique	1	1
Eux-mêmes	2	2

### Secteur d'activité économique de l'employeur :

	1 <sup>er</sup> décembre 2012	1 <sup>er</sup> décembre 2013
Industries (manufacturières, extractives et autres)	-	1
Transports et entreposage	2	2
Information et communication	3	4
Activités financières et d'assurance	-	1
Activités de services administratifs et de soutien	1	1
Administration publique	1	1
Santé humaine et action sociale	4	4
Arts, spectacles et activités récréatives	1	-
Autres activités de service	2	1

### Effectifs de l'entreprise ou administration (site)

	1 <sup>er</sup> décembre 2012	1 <sup>er</sup> décembre 2013
Pas de salarié	2	2
De 3 à 9 salariés	3	3
De 10 à 49 salariés	7	7
De 50 à 199 salariés	2	1
De 500 salariés et plus	-	2

Localisation de l'emploi : Au 1<sup>er</sup> décembre 2012, 4 sur 14 travaillaient en Midi-Pyrénées et au 1<sup>er</sup> décembre 2013, 5 sur 15 travaillent en Midi-Pyrénées :

	1 <sup>er</sup> décembre 2012	1 <sup>er</sup> décembre 2013
Haute-Garonne	4	5
Région Ile de France	3	2
Autres départements de France	7	8



### Mode d'accès à l'emploi

	1 <sup>er</sup> décembre 2012	1 <sup>er</sup> décembre 2013
Stage	6	6
Par une de leurs relations personnelles ou familiales	2	2
Réponse à une offre d'emploi	1	2
Pôle emploi/APEC/etc	-	1
Création de leur entreprise	2	1
Réseaux professionnels	1	1
Réseaux d'anciens étudiants	1	1
Autre	1	1

Au 1<sup>er</sup> décembre 2012, 10 répondants actifs sur 14 exerçaient leur emploi à temps plein et au 1<sup>er</sup> décembre 2013, ils sont 11 sur 15.

Parmi ceux qui exercent leur emploi à temps plein,	1 <sup>er</sup> décembre 2012	1 <sup>er</sup> décembre 2013
Nombre de ceux qui ont déclaré leur salaire net mensuel	10	11
salaire net mensuel moyen	1 531 €	1 559 €
Nombre de ceux qui ont précisé le montant annuel de leurs primes et/ou de leur 13 <sup>ième</sup> mois.	2	3
revenu net mensuel moyen (primes comprises)	1 539 €	1 576 €

Au 1<sup>er</sup> décembre 2012, 13 répondants actifs sur 14 estimaient que leur emploi était satisfaisant et au 1<sup>er</sup> décembre 2013, ils sont 14 sur 15.

### L'entrée sur le marché du travail

Depuis l'obtention du Master 2 et jusqu'au 1<sup>er</sup> décembre 2013, 9 répondants sur 15 ont recherché un emploi.

#### Moyens utilisés pour leur recherche d'emploi :

(plusieurs réponses possibles)

- Stage 1
- Par une de leurs relations personnelles ou familiales 5
- Réponse à une offre d'emploi 3
- Dépôt de CV sur Internet 3
- Candidature spontanée 6
- Pôle emploi/APEC/etc 5
- Création de leur entreprise 3
- Réseaux professionnels 3
- Réseaux d'anciens étudiants 2



### Exigences sur l'emploi recherché

(plusieurs réponses possibles)

- Adéquation entre leur projet personnel et l'emploi 6
- Fonctions à exercer 2
- Niveau de rémunération 4
- Partir travailler à l'étranger 1
- Perspectives de carrière 2
- Rester en Midi-Pyrénées 1
- Revenir dans leur région d'origine 1  
(si pas originaire de Midi-Pyrénées)
- Sécurité de l'emploi 5
- Aucune, sinon le fait d'avoir un emploi 1

Ils estiment que leur entrée sur le marché du travail s'est déroulée :

- Très facilement 1
- Facilement 4
- Difficilement 1
- Très difficilement 2
- Sans opinion 1

### Difficultés rencontrées par les 3 répondants qui ont estimé leur entrée sur le marché du travail comme difficile ou très difficile

(plusieurs réponses possibles)

- Difficultés à trouver des offres d'emploi 2
- Mobilité géographique difficile 1
- Méconnaissance des débouchés possibles pour leur formation 1
- Manque d'expérience professionnelle 1
- Formation inadaptée au marché de l'emploi 1

### Lien emploi - formation

Pour les 15 répondants qui sont en emploi au 1<sup>er</sup> décembre 2013,

Ils disent que leur emploi actuel correspond à :	tout à fait	plutôt	peu	pas du tout
leur(s) spécialité(s) de Master 2	7	5	2	1
leur niveau de formation	8	4	1	2
leur projet professionnel de fin d'études	6	6	1	2

Dans le cadre de leur emploi actuel,	très souvent	régulièrement	peu	pas du tout
les connaissances acquises durant leur formation du Master 2 leur sont utiles	6	7	2	-
ils utilisent des savoir-faire acquis durant leur formation du Master 2	7	7	1	-



6 répondants actifs *estiment manquer de certaines compétences.*

« *Compétences pratiques ; Gestion de projet ; Informatique (logiciels de traduction) ; Lexique spécifique comme du domaine médical, judiciaire, etc. ; Management d'une équipe ; Non précisé* »

*Raisons de satisfaction et d'insatisfaction concernant leur emploi actuel (15 répondants actifs)*

	Satisfait (5 raisons de satisfaction max.)	Insatisfait (5 raisons d'insatisfaction max.)
Nature des tâches	<b>11</b>	2
Degré de responsabilité	2	3
Degré d'autonomie	<b>10</b>	1
Lien emploi et formation	5	1
Type de contrat	<b>9</b>	2
Montant du salaire	2	<b>9</b>
Stabilité de l'emploi	7	4
Quotité de travail	2	4
Perspectives de carrière ou d'évolution	4	6
Localisation de l'emploi	6	6

